



Nummer **70** numero  
vom **26/11/2024** del

**DEKRET**

**Genehmigung des Budgets 2025-2027**

**DECRETO**

**Approvazione del budget 2025-2027**

Nach Einsichtnahme in Art. 27 des Landesgesetzes Nr. 15 vom 21. Dezember 2011, zuletzt geändert durch Art. 18 des Landesgesetzes Nr. 12 vom 29. Juni 2023, der die Errichtung der Agentur für öffentliche Verträge – AOV (in Folge Agentur) vorsieht. Die Agentur ist eine öffentlich-rechtliche instrumentelle Körperschaft des Landes mit Rechtspersönlichkeit. Sie ist in funktioneller, organisatorischer, verwaltungsmäßiger, buchhalterischer und vermögensrechtlicher Hinsicht völlig autonom und unabhängig und handelt nach den Grundsätzen der Effizienz, Wirtschaftlichkeit und Wirksamkeit,

nach Einsichtnahme in die Satzung der Agentur, die mit Beschluss der Landesregierung Nr. 385 vom 19. März 2012, genehmigt und zuletzt mit Beschluss Nr. 923 vom 29. Oktober 2024 geändert wurde,

nach Einsichtnahme in die mit Beschluss Nr. 292/2023 genehmigte Vereinbarung „*Sammlung Nr. 1711/2023*“, welche die mit Beschluss der Landesregierung Nr. 64/2019, genehmigte Vereinbarung „*Sammlung Nr. 1695/2019*“ erneuert, die gemäß Artikel 27 Absatz 5 des Landesgesetzes Nr. 15/2011 abgeschlossen wurde und die Beziehungen zwischen dem Land und der Agentur, sowie die Art, den Gegenstand und die Modalitäten der Durchführung der Tätigkeiten und der Dienste der Agentur regelt,

nach Einsichtnahme in die Artikel 5 und 7 der Satzung, betreffend die Befugnisse des Generaldirektors/der Generaldirektorin und des Rechnungsprüfers/der Rechnungsprüferin sowie der Artikel 10, 11, 12 und 13, welche die Verfahren für die verwaltungsmäßige und buchhalterische Führung festlegen,

nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret vom 23. Juni 2011 Nr. 118 betreffend die „*Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und ihrer Organismen*“,

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 626/2016, der ab dem Jahr 2016 den Übergang der Agentur zur zivilrechtlichen Buchhaltung vorsieht,

nach Einsichtnahme in den Artikel 23 des Landesgesetzes Nr. 11/2014 i.g.F. über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme,

Visto l'art. 27 della legge provinciale 21 dicembre 2011, n. 15 e da ultimo modificato dall'art. 18 della legge provinciale 29 giugno 2023, n. 12, che dispone l'istituzione dell'Agenzia per i contratti pubblici – ACP (di seguito Agenzia). L'Agenzia è un Ente strumentale della Provincia autonoma di Bolzano, dotato di personalità giuridica di diritto pubblico, con indipendenza funzionale, organizzativa, amministrativa, contabile e patrimoniale, che opera secondo criteri di efficienza, economicità ed efficacia.

Visto lo Statuto dell'Agenzia, approvato con deliberazione della Giunta provinciale del 19 marzo 2012, n. 385 e da ultimo modificato con deliberazione del 29 ottobre 2024, n. 923.

Vista la Convenzione "*Raccolta n. 1711/2023*", approvata con deliberazione n. 292/2023, che rinnova la Convenzione "*Raccolta n. 1695 del 8 marzo 2019*", approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 64/2019, stipulata ai sensi della legge provinciale n. 15/2011, articolo 27 comma 5, e che disciplina i rapporti tra la Provincia e l'Agenzia nonché la natura, l'oggetto e le modalità di svolgimento delle attività e dei servizi dell'Agenzia.

Visti gli articoli 5 e 7 dello Statuto, relativi alle attribuzioni del direttore generale/della direttrice generale e del Revisore dei conti/della Revisora dei conti, nonché gli articoli 10, 11, 12 e 13 che stabiliscono le modalità di gestione amministrativa e contabile.

Visto il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 concernente le "*Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi*".

Vista deliberazione della Giunta provinciale n. 626/2016, che dispone, a partire dall'anno 2016, il passaggio dell'Agenzia alla contabilità civilistica.

Visto l'articolo 23 della legge provinciale n. 11/2014 e successive modifiche, in tema di armonizzazione dei sistemi contabili.

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 978/2018, der die Körperschaften und die Modalitäten zur Ausübung der Koordinierung der öffentlichen Finanzen auf Landesebene gemäß Artikel 79 Absätze 3 und 4 des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 670/1972 festlegt,

nach Einsichtnahme in den Artikel 63-ter des Landesgesetzes Nr. 1/2002, der vorsieht, dass die Hilfskörperschaften, die die zivilistische Buchhaltung einführen, ein dreijähriges Budget erstellen, welches der Genehmigung durch die Landesregierung unterliegt,

nach Einsichtnahme insbesondere in Absatz 3 desselben Artikels 63-ter, wonach etwaige Änderungen des Budgets, die sich aus Ausgaben zu Lasten des Landeshaushalts ergeben, der Genehmigung durch die Landesregierung unterliegen müssen,

nach Einsichtnahme in die Dokumente:

- Finanzbudget 2025-2027,
- Investitionsbudget 2025-2027,
- Begleitbericht mit Tätigkeitsplan 2025-2027,
- Übersicht nach Missionen, Programmen, COFOG,

festgestellt, dass das Budget 2025 bindend ist, während die im Budget 2026 und 2027 angegebenen Beträge ausschließlich zur Kenntnisnahme dienen,

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit gemäß Art. 7 der Satzung, ausgestellt vom Rechnungsprüfer Nr. 3 vom 25.11.2024,

dies alles vorausgeschickt,

verfügt

die Generaldirektorin der Agentur

1. das Budget 2025-2027, den diesbezüglichen Begleitbericht mit Tätigkeitsplan 2025-2027 und die Übersicht nach Missionen, Programmen und „COFOG“ Verzeichnis, welche wesentliche Bestandteile dieses Beschlusses sind, zu genehmigen,
2. für das Jahr 2025 eine ausgeglichene Gewinn- und Verlustrechnung mit einer Gesamtsumme von Erträgen/Aufwendungen in Höhe von € 2.874.000 vorzusehen,

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 978/2018, che individua gli enti e le modalità per l'esercizio del coordinamento della finanza pubblica provinciale, di cui all'articolo 79, commi 3 e 4, del decreto del Presidente della Repubblica n. 670/1972.

Visto l'articolo 63-ter della legge provinciale n. 1/2002, che prevede che gli enti strumentali che adottino la contabilità civilistica si dotino di un budget economico previsionale di durata triennale, da sottoporre all'approvazione della Giunta provinciale.

Visto, in particolare, il comma 3 del medesimo articolo 63-ter, a mente del quale le eventuali variazioni al budget economico conseguenti ad erogazioni a carico del bilancio provinciale debbano essere sottoposte all'approvazione della Giunta provinciale.

Visti i documenti:

- budget economico 2025-2027;
- budget degli investimenti 2025-2027;
- relazione illustrativa con il piano di attività 2025 – 2027;
- prospetto per missioni, programmi, COFOG.

Preso atto che il budget economico 2025 è vincolante, mentre gli importi inseriti nel budget 2026 e 2027 hanno finalità esclusivamente conoscitive.

Visto il parere positivo di regolarità contabile rilasciato, ai sensi dell'articolo 7 dello statuto, dalla Revisora dei conti con verbale n. 3 del 25.11.2024.

tutto quanto sopra premesso,

la Direttrice generale dell'Agenzia

decreta

1. di approvare il budget 2025-2027, la relativa relazione illustrativa con il piano di attività 2025-2027 ed il prospetto per missioni, programmi e "COFOG", che costituiscono parte integrante del presente provvedimento;
2. di prevedere per l'anno 2025 un conto economico in pareggio, con un totale costi/ricavi di € 2.874.000;

3. dieses Dekret zur Prüfung der Abteilung Finanzen für die Genehmigung des Budgets seitens der Landesregierung zu übermitteln,
4. zudem festzulegen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Website der Agentur unter der Rubrik *„Bilanzen /Haushaltsvoranschlag und Jahresabschluss“* in *„Transparente Verwaltung“* gemäß Art. 9 des GvD Nr. 33/2013 veröffentlicht wird.

Gegen diese Maßnahme kann vor dem Verwaltungsgericht Bozen mit Rechtsbeistand eines Rechtsanwalts Rekurs eingereicht werden. Die Frist für die Einreichung des Rekurses beträgt 60 Tage ab Erhalt dieser Maßnahme gemäß Art. 29 des GvD Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung).

Die Generaldirektorin der Agentur

3. di trasmettere il presente decreto al controllo della ripartizione Finanze per l'approvazione del budget della Giunta provinciale;
4. di disporre altresì che il presente provvedimento sia pubblicato sul sito internet dell'Agenzia, all'interno della sezione *“Bilanci/Bilancio preventivo e consuntivo”* in *“Amministrazione trasparente”*, di cui all'art. 9 del d.lgs. n. 33/2013.

Avverso il presente provvedimento è ammesso al TRGA di Bolzano, con il patrocinio di un avvocato. Il termine per la proposizione del ricorso è di 60 giorni dal ricevimento del presente provvedimento, ai sensi dell'art. 29, del d.lgs. n. 104/2010 (Codice del processo amministrativo).

La Direttrice generale dell'Agenzia

Petra Mahlkecht  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)